XXIV Copa de Europa 1978/79: Nottingham Forest FC

Participantes:

La victoria en su liga local del Nottingham Forest, por primera y única vez hasta el momento, permitió a Inglaterra contar con dos equipos ya que el Liverpool FC defendía el título por segunda vez consecutiva. También hay que señalar la participación de Albania donde, rompiendo con la tendencia de los últimos años, se permitió que el equipo campeón entrase en la competición continental. Pleno, pues, de participantes entre los que destacaba el Real Madrid con su 19ª presencia, seguido con nueve del Rangers, Juventus y Fenerbahçe. Destacaban las ausencias de Bayern y Borussia alemanes reemplazados por el 1FC Köln donde destacaba el jovencísimo Bernd Schuster.

PARTICIPANTES EN LA XXIV EDICIÓN (número de participaciones incluida la presente temporada)

KS Vllaznia Shkodër	Albania	1ª
1FC Köln	Alemania Occidental	3ª
SG Dynamo Dresden	Alemania Oriental	5ª
FK Austria-Memphis Wien	Austria	7ª
Club Brugge KV	Bélgica	4ª
DFS Lokomotiv Sofia	Bulgaria	2ª
TJ Zbrojovska Brno	Checoslovaquia	1ª
AC Omonia Nicosia	Chipre	6ª
OB Odense	Dinamarca	1ª
Rangers FC Glasgow	Escocia	9ª
Real Madrid CF	España	19ª
FC Haka Valkeakoski	Finlandia	4ª

AS Monaco	Francia	3ª
AEK FC Azine	Grecia	4ª
PSV Eindhoven	Holanda	5ª
Újpesti Dózsa SC Budapest	Hungría	7ª
Liverpool FC	Inglaterra	6ª
Nottingham Forest	Inglaterra	1ª
Bohemians FC Dublin	Irlanda	2ª
Linfield AFC Belfast	Irlanda del Norte	8ª
ÍA Akranes	Islandia	4ª
FC Juventus Torino	Italia	9ª
FC Progrès Niedercorn	Luxemburgo	1ª
Valletta FC	Malta	3ª
Lillestrøm SK	Noruega	2ª
GTS Wisla Kraków	Polonia	1ª
FC Porto	Portugal	3ª
CSA Steaua București	Rumanía	5ª
Malmö FF	Suecia	8ª
Grasshopper-Club Zürich	Suiza	3ª
Fenerbahçe IS İstanbul	Turquía	9ª
SK Dynamo Kijev	Unión Soviética	6ª
FK Partizan Beograd	Yugoslavia	7ª

Desarrollo:

Con 33 participantes fue necesario una eliminatoria previa donde se enfrentaron dos equipos de segunda línea. Finalmente

el fútbol más directo del Mónaco superó el juego de bloque del Steaua. Francia, pese a haber demostrado un buen nivel en el reciente Mundial de Argentina seguía contando con clubs con un potencial moderado.

Eliminatoria previa

Resultados – Eliminatoria previa	ida	vta	tot
AS Monaco (Francia) – CSA Steaua București (Rumanía)	3-0	0-2	3-2

Primera ronda: FC PROGRÈS NIEDERCORN (Luxemburgo)

El sorteo favoreció claramente al Real Madrid al caer emparejado con uno de los rivales más flojos de la competición. El representante luxemburgués presumía de haber logrado Liga y Copa local, hecho que no debía inquietar al campeón español.

Partido de ida:

El Real Madrid se podía tomar esta primera eliminatoria como de preparación para las siguientes. Regresaba a la competición básicamente con la misma plantilla de hacía dos años. Esta vez confiaba en su experiencia para alcanzar las últimas eliminatorias. Evidentemente, el Progrès no iba a ser un obstáculo reseñable.

Resultados previos:

Real Madrid CF

03/09/1978 Jornada 1 Real Madrid – Valencia CF 2-1

10/09/1978 Jornada 2 UD Salamanca – Real Madrid 1-1

FC Progrès Niedercorn

10/09/1978 Jornada 2 Alliance Dudelange – Progrès Niedercorn 1-1

EL PROGRESS NIEDERCORN FUE UN FACIL "SPARRING" PARA EL MADRID EN EL REGRESO DE LOS CAMPEONES DE ESPAÑA A LA COPA DE EUROPA

5-0. SIN ENSAÑARSE

JENSEN, JUANITO (dos), DEL BOSQUE y WOLFF golearon a los luxemburgueses

13 de septiembre de 1978

Madrid, estadio Santiago Bernabeu, 65000 espectadores.

Árbitro: Mario Luis Da Silva (Portugal).

REAL MADRID CF, 5; FC PROGRÈS NIEDERCORN, 0.

Goles: 1-0 (12´) Jensen. 2-0 (30´) Juanito. 3-0 (40´) Del Bosque. 4-0 (72´) Juanito. 5-0 (82´) Wolff.

Real Madrid CF: *Miguel Ángel* González; Juan Cruz Sol, Isidoro San José, José Martínez "*Pirri*", Gregorio Benito; Vicente Del Bosque, *Juanito* Gómez, Enrique Wolff, Carlos Alonso "*Santillana*" (Francisco Aguilar 61´), Ulrich Stielike (Alberto Vitoria 76´), Henning Jensen <entrenador: Luis Molowny>.

FC Progrès Niedercorn: Victor Schaefer; François Schwanchtgen, Jean-Louis Margue, Aly May, Marcel Bossi, Henri Bossi, Jean-Paul Bossi (Alain Nurenberg 88´), Emile Lahure, Roland Thill, Claude Mirkes (Maurice Rante 67´), Camille Neumann <entrenador: Romain Schoder>.

Para evitar la falta de interés, Luis Molowny alineó a su equipo titular, lo que agradeció el público. Fue un partido tremendamente suave. Los campeones luxemburgueses se emplearon con total deportividad y el Real Madrid respondió con un juego blando y falto de ambición. Con todo pudo haber muchos más goles pues el árbitro colaboró sin señalar dos posible

penaltis y anuló un gol a Stielike.

Opinión de los protagonistas:

Luis Molowny: “Ha sido fácil. Este partido ha servido de entrenamiento”.

Romain Schoder: “Si el partido de vuelta es como este nos daremos por satisfechos”.

Partido de vuelta:

Resultados previos:

FC Progrès Niedercorn:

23/09/1978 Jornada 4 SC Grevenmacher – Progrès Niedercorn 2-2

Real Madrid CF

17/09/1978 Jornada 3 Hércules CF – Real Madrid 1-2

23/09/1978 Jornada 4 Real Madrid – FC Barcelona 3-1

El Real Madrid se desplazó a Luxemburgo con algunos cambios para airear un poco el equipo, muy satisfecho tras su brillante victoria sobre el Barcelona al que desarboló totalmente. Entre las novedades destacaba el debut de García Hernández.

Debut de García Hernández, con gol, y Rincón en Luxemburgo

0-7. EL REAL MADRID SE "PASEO" ANTE EL PROGRESS

• LA FORTUITA LESION DEL META SCHAFFER PROVOCO EL DESCALABRO EN LA DEFENSA LOCAL

27 de septiembre de 1978

Differdange Oberkorn, Stade Municipal, 6000 espectadores.

Árbitro: Jan Peeters (Bélgica).

FC PROGRÈS NIEDERCORN, 0; REAL MADRID CF, 7.

Goles: 0-1 (10´) Pirri. 0-2 (19´) Jensen. 0-3 (28´) Stielike. 0-4 (46´) Santillana. 0-5 (63´) García Hernández. 0-6 (86´) Juanito. 0-7 (90´) H Bossi en pp.

FC Progrès Niedercorn: Victor Schaefer (Romain Schoder 12´); François Schwanchtgen, Aly May, Jean-Louis Margue, Jean-Paul Bossi; Hubert Meunier, Emile Lahure, Claude Mirkes, Henri Bossi, Roland Thill (Marcel Bossi 71´), Camille Neumann <entrenador: Romain Schoder>.

Real Madrid CF: Mariano García Remón; Isidoro San José, *Isidro* Díaz, José Martínez "*Pirri*", Juan Cruz Sol; Vicente Del Bosque, *Juanito* Gómez, Enrique Wolff (Francisco García Hernández 60´); Carlos Alonso "*Santillana*", Ulrich Stielike, Henning Jensen (Hipólito Rincón 46´) <entrenador: Luis Molowny>.

El campeón local preveía repetir el juego y resultado del partido de ida pero todo se vino abajo muy pronto. El gol de Pirri fue demasiado temprano a lo que siguió la lesión del portero, sustituido por el propio entrenador. En el Real

Madrid los cambios introducidos en la segunda parte animaron a sus delanteros. García Hernández logró su gol a poco de entrar en el campo. Finalmente un autogol cerró la cuenta de una eliminatoria totalmente desequilibrada.

Opinión de los protagonistas:

Romain Schoder: “Hay que quitarse el sombrero ante el Real Madrid”.

Luis Molowny: “Ha sido fácil”.

Resultados – Primera ronda	ida	vta	tot
Nottingham Forest FC (Inglaterra) – Liverpool FC (Inglaterra)	2-0	0-0	2-0
FC Juventus Torino (Italia) – Rangers FC Glasgow (Escocia)	1-0	0-2	1-2
Linfield AFC Belfast (Irlanda del Norte) – Lillestrøm SK (Noruega)	0-0	0-1	0-1
Real Madrid CF (España) – FC Progrès Niedercorn (Luxemburgo)	5-0	7-0	12-0
AEK FC Azine (Grecia) – FC Porto (Portugal)	6-1	1-4	7-5
Fenerbahçe IS İstanbul (Turquía) – PSV Eindhoven (Holanda)	2-1	1-6	3-7
KS Vllaznia Shkodër (Albania) – FK Austria-Memphis Wien (Austria)	2-0	1-4	3-4
Malmö FF (Suecia) – AS Monaco (Francia)	0-0	1-0	1-0
1FC Köln (Alemania Occidental) – ÍA Akranes (Islandia)	4-1	1-1	5-2
TJ Zbrojovska Brno (Checoslovaquia) – Újpesti Dózsa SC Budapest (Hungría)	2-2	2-0	4-2
FK Partizan Beograd (Yugoslavia) – SG Dynamo Dresden (Alemania Oriental) *	2-0	0-2	2-2

Grasshopper-Club Zürich (Suiza) – Valletta FC (Malta)	8-0	5-3	13-3
Club Brugge KV (Bélgica) – GTS Wisla Kraków (Polonia)	2-1	1-3	3-4
OB Odense (Dinamarca) – DFS Lokomotiv Sofia (Bulgaria)	2-2	1-2	3-4
FC Haka Valkeakoski (Finlandia) – SK Dynamo Kijev (Unión Soviética)	0-1	1-3	1-4
AC Omonia Nicosia (Chipre) – Bohemians FC Dublin (Irlanda) **	2-1	0-1	2-2

* Clasificado por penaltis 4-5.

** Clasificado por mayor número de goles en campo contrario.

La eliminatoria más importante enfrentó a los dos clubs ingleses donde se impuso el Nottingham Forest. Al caer el Liverpool a las primeras de cambio se abrían todas las puertas para encontrar un nuevo campeón. El Real Madrid recibió como muy buena la eliminación también de la Juventus y la del siempre difícil Brujas. Eso reducía la lista de rivales al propio Nottingham, PSV, Dynamo de Kiev y el 1FC Köln, por ser el representante alemán.

Octavos de final: GRASSHOPPER-CLUB ZÜRICH (Suiza)

De nuevo el sorteo favoreció al Real Madrid al emparejarlo con un rival, supuestamente, de segunda fila. Los suizos tenían un juego rápido y vertical aunque eso no tenía por qué inquietar excesivamente al equipo blanco que contaba con una plantilla muy superior.

Partido de ida:

Resultados previos:

Real Madrid CF

08/10/1978 Jornada 5 UD Las Palmas – Real

Madrid 2-2

14/10/1978 Jornada 6 Real Madrid – Athletic Bilbao 2-1

Grasshopper-Club Zürich

14/10/1978 Liga Grasshopper-Club – FC Saint Gallen 2-3

Llegaba el Grasshoppers no en su mejor momento tras la derrota en casa ante el modesto Saint Gallen. Ante el Real Madrid solo podía oponer una tremenda ilusión respaldada por la juventud de sus jugadores, varios de ellos por debajo de los veinte años de edad. En cambio, el Real Madrid, tras un apurado triunfo ante el Athletic, seguía marcando la tendencia en el campeonato español.

EN EL PRIMER ENCUENTRO DE LOS OCTAVOS DE FINAL DE LA COPA DE EUROPA

LO MEJOR, EL 3-1

LA DESORGANIZACION DEL JUEGO MADRIDISTA, LO PEOR

18 de octubre de 1978

Madrid, estadio Santiago Bernabeu, 70000 espectadores.

Árbitro: Michel Vautrot (Francia).

REAL MDRID CF, 3; GRASSHOPPER-CLUB ZÜRICH, 1.

Goles: 1-0 (4´) Juanito. 1-1 (58´) Sulser. 2-1 (65´) García Hernández. 3-1 (77´) Santillana.

Real Madrid CF: *Miguel Ángel* González; Juan Cruz Sol, *Isidro* Díaz, José Martínez "*Pirri*" (Alberto Vitoria 57´), Gregorio Benito, Isidoro San José (Francisco García Hernández 10´); *Juanito* Gómez, Vicente Del Bosque, Carlos Alonso "*Santillana*",

Enrique Wolff, Francisco Aguilar <entrenador: Luis Molowny>.

Grasshopper-Club Zürich: Roland Inderbitzin; Heinz Hermann, Roger Wehrli, Francis Montandon, Jonny Hey, Richard Bauer, André Meyer, Andy Egli (Herbert Hermann 83´), Claudio Sulser (René Nafzger 85´), Raimondo Ponte, Peter Traber <entrenador: Helmuth Johannsen>.

El Real Madrid encontró el gol muy pronto ante un timorato Grasshoppers. En el segundo córner del partido Juanito abrió el marcador. Luego, no es que reaccionasen los suizos, que seguían plantados sobre su defensa, sino la desorganización total de las líneas blancas fue alentando su confianza y les llevó a desarrollar un juego ordenado y respondón. Cuando García Hernández salió por el lesionado de San José a los 10 minutos el equipo ya estaba a la deriva. Al filo del cuarto de hora de la segunda parte, justo tras la lesión de Pirri, empató Sulser adelantándose a Benito -o fue Benito el que desvió el balón hacia su propia portería-. Afortunadamente para el Real Madrid los suizos no supieron aprovecharse de la situación y cayeron en sus errores de marca. García Hernández, de cabeza, igual que Santillana después, puso el 2-1 en un fallo de marcaje. La ventaja de dos goles era buena, siempre y cuando mejorase el juego de equipo del Real Madrid.

Opinión de los protagonistas:

Luis Molowny: “Las ausencias mermaron al equipo. Estoy satisfecho de la entrega, pero no del juego”.

Helmuth Johannsen: “Nos ha faltado experiencia. Debemos tener esperanzas para el encuentro de vuelta”.

Partido de vuelta:

Resultados previos:

Grasshopper-Club Zürich

22/10/1978 Jornada 11 FC Chiasso – Grasshopper-

Club 1-1

28/10/1978 Jornada 12 Grasshopper-Club – FC Sion 2-1

Real Madrid CF

22/10/1978 Jornada 7 Burgos CF – Real Madrid 2-2

28/10/1978 Jornada 8 Real Madrid – RC Recreativo 4-0

Pese a que el Grasshoppers no atravesaba su mejor momento el 3-1 del Bernabeu les permitía soñar con una remontada confiando más que en su potencial en esa pobre imagen que dio el Real Madrid. Al menos así pensaba su entrenador y los 30000 aficionados que llenaron el estadio.

Ante un campeón suizo que mejoró incluso su actuación de Chamartín

UN REAL DESASTRE

2-0. SULSER (a los 8 y 88 minutos) NOQUEO AL MADRID

1 de noviembre de 1978

Zúrich, Hardturmstadion, 30000 espectadores.

Árbitro: Adolf Prokop (Alemania Oriental).

GRASSHOPPER-CLUB ZÜRICH, 2; REAL MADRID CF, 0.

Goles: 1-0 (8´) Sulser. 2-0 (88´) Sulser.

Grasshopper-Club Zürich: Roland Inderbitzin; Heinz Hermann, Jonny Hey, Francis Montandon, Roger Wehrli, Richard Bauer, André Meyer[89’], Raimondo Ponte[44’], Herbert Hermann (Andy Egly 76´), Claudio Sulser, Peter Traber <entrenador: Helmuth Johannsen>.

Real Madrid CF: *Miguel Ángel* González[80’]; Juan Cruz Sol[88’], Gregorio Benito, José Martínez “*Pirri*”, Isidoro San José; Vicente Del Bosque (*Isidro* Díaz 80’), Enrique Wolff, Carlos Alfredo Guerini (Roberto Martínez 80´), *Juanito* Gómez, Carlos Alonso “*Santillana*”, Henning Jensen <entrenador: Luis Molowny>.

La indignación final de los aficionados madridistas que se reunieron en Zúrich para ver el éxito de su equipo estuvo justificada. Nunca dio la talla a lo largo de un partido en el que el Grasshoppers impuso el juego por ilusión y entrega. Y si no se decantó antes el resultado fue por la mala puntería de sus delanteros y la excelente actuación de Miguel Ángel. El Real Madrid confió en marcar un gol que permitiese un juego cómodo. No marcó pero sí se acomodó. Por contra los suizos golpearon relativamente pronto y merecieron el segundo en sus constantes llegadas. A falta de diez minutos aflojaron más por cansancio. Llegaron las mejores ocasiones para el Real Madrid entre Juanito y Santillana y las fallaron. Entonces el fútbol hizo justicia y Claudio Sulser, el mejor hombre de la eliminatoria, marcó en el 88 el definitivo 2-0. Y lo peor no fue que el Real Madrid quedara eliminado, sino que al final del partido se produjeron incidentes muy graves, especialmente el protagonizado por Juanito.

Opinión de los protagonistas:

Helmuth Johannsen: “Hemos sido muy superiores”.

Luis Molowny: “Hay que aceptar las derrotas. Ellos hicieron méritos y… ganaron”.

Resultados – Octavos de final	**ida**	**vta**	**tot**
AEK FC Azine (Grecia) – Nottingham Forest FC (Inglaterra)	1-2	1-5	2-7

Rangers FC Glasgow (Escocia) – PSV Eindhoven (Holanda)	0-0	3-2	3-2
Real Madrid CF (España) – Grasshopper-Club Zürich (Suiza) *	3-1	0-2	3-3
SK Dynamo Kijev (Unión Soviética) – Malmö FF (Suecia)	0-0	0-2	0-2
DFS Lokomotiv Sofia (Bulgaria) – 1FC Köln (Alemania Occidental)	0-1	0-4	0-5
Bohemians FC Dublin (Irlanda) – SG Dynamo Dresden (Alemania Oriental)	0-0	0-6	0-6
FK Austria-Memphis Wien (Austria) – Lillestrøm SK (Noruega)	4-1	0-0	4-1
TJ Zbrojovska Brno (Checoslovaquia) – GTS Wisla Kraków (Polonia) *	2-2	1-1	3-3

* Clasificado por mayor número de goles en campo contrario.

Con las eliminaciones del PSV, Real Madrid y Dynamo de Kiev, estas dos últimas un tanto inesperadas, dejaban paso al Nottingham Forest y al 1FC Köln como máximos aspirantes a sustituir al Liverpool. El resto de cuartofinalistas se mostraban inferiores a estos dos cuadros.

La sanción de Juanito

Al regreso de la expedición madridista Juanito declaró que exactamente no recordaba que había pasado al acabar el partido en Zúrich, que se dejó llevar impulsivamente, pero que estaba seguro de no haber hecho nada grave.

No lo reflejaba así el acta arbitral y en consecuencia sancionó el Comité de Disciplina de la UEFA que estimó que hubo agresión al árbitro y a un linier: suspender al jugador durante dos años para todo tipo de competición oficial, tanto de club como de selección. Juanito no podría jugar hasta el 8 de noviembre de 1980.

Si se llega a tener en cuenta las declaraciones de Juanito tras conocer la sanción las consecuencias para él y para su equipo pudieron haber sido peores:

“¡NO AGREDI AL ARBITRO: ESTO ES UNA INJUSTICIA!”

• “Le llamé hijo de..., pero eso se lo dijimos todos; lo hacemos en el fútbol español y no pasa nada”

En sus desacertadas excusas señalaba que en España los jugadores tenían la libertad de insultar a los árbitros como un lance del juego más porque aquí “no pasaba nada”. Días después el Real Madrid obligó Juanito a disculparse ante el colectivo arbitral.

Pese a que tanto el Real Madrid y la propia RFEF, perjudicada también, se unieron para recurrir la sanción, una semana más tarde la UEFA ratificó su fallo y dio por zanjado el tema.

El hecho de que la selección española contase con Juanito como titular indiscutible, en junio de 1980 se iba a jugar la fase final de la Eurocopa, dio pie a que el presidente de la RFEF, Pablo Porta, tomase la iniciativa de solicitar al Comité Ejecutivo de la UEFA un recurso de gracia para rebajar la sanción. Pablo Porta contaba con buenas influencias, las suficientes como para haber logrado traer para España el Mundial de 1982. Aprovechando esos contactos hizo público que el recurso del Real Madrid y de la RFEF había sido resuelto tras contactos telefónicos entre los miembros del Comité de Disciplina saltándose la pertinente reunión exigida por el reglamento. Al final las maniobras de Pablo Porta dieron su fruto y Juanito estuvo fuera de las competiciones internacionales hasta el 1 de enero de 1980.

De todas formas, Juanito no aprendió de esta experiencia. Años

más tarde protagonizaría una acción mucho más reprochable que daría paso a una sanción más contundente. Lo veremos en el capítulo correspondiente.

Cuartos de final

Resultados – Cuartos de final	ida	vta	tot
Nottingham Forest FC (Inglaterra) – Grasshopper-Club Zürich (Suiza)	4-1	1-1	5-2
1FC Köln (Alemania Occidental) – Rangers FC Glasgow (Escocia)	1-0	1-1	2-1
GTS Wisla Kraków (Polonia) – Malmö FF (Suecia)	2-1	1-4	3-5
FK Austria-Memphis Wien (Austria) – SG Dynamo Dresden (Alemania Oriental)	3-1	0-1	3-2

Ingleses y alemanes dieron cuenta de sus respectivos oponentes. El Nottingham Forest, que empezaba a maravillar a Europa por su juego, dejó en su sitio al flojo Grasshoppers mientras que el Rangers opuso más resistencia ante el bloque alemán. El Malmö remontó al Wisla y el Austria superó a un Dynamo de Dresde que partía ligeramente como favorito en la eliminatoria.

Semifinales

Resultados – Semifinales	ida	vta	tot
Nottingham Forest FC (Inglaterra) – 1FC Köln (Alemania Occidental)	3-3	1-0	4-3
FK Austria-Memphis Wien (Austria) – Malmö FF (Suecia)	0-0	0-1	0-1

El capricho del sorteo de semifinales hizo que se cruzaran los dos favoritos asegurando una plaza en la final para uno de los modestos. En el City Ground de Nottingham se vivió un partido

vibrante ya que a los veinte minutos el 1FC Köln contaba con un impresionante 0-2. Birtles, Bowyer y Robertson, al cuarto de hora de la segunda parte dieron la vuelta al marcador hasta que el japonés Yasuhiko hizo el 3-3. En la vuelta hubo un solo gol, el de Bowyer que permitió al equipo inglés la final.

Mientras, en la igualadísima eliminatoria entre el Austria y el Malmö hubo solo un gol, el de Tommy Hansson que permitió por primera vez en la historia de la competición que un equipo sueco llegase a la final.

Final:

Pese a que era la primera vez que el Nottingham participaba en la Copa de Europa llegaba a la final con el cartel de favorito ante un muy modesto Malmö FF. Todo indicaba que no iba a haber lugar para las sorpresas.

Resultados previos:

Nottingham Forest FC

09/05/1979 Jornada 37 Nottingham Forest – Manchester City 3-1

15/05/1979 Jornada 24 Leeds United – Nottingham Forest 1-2

18/05/1979 Jornada 16 West Bromwich – Nottingham Forest 0-1

Malmö FF

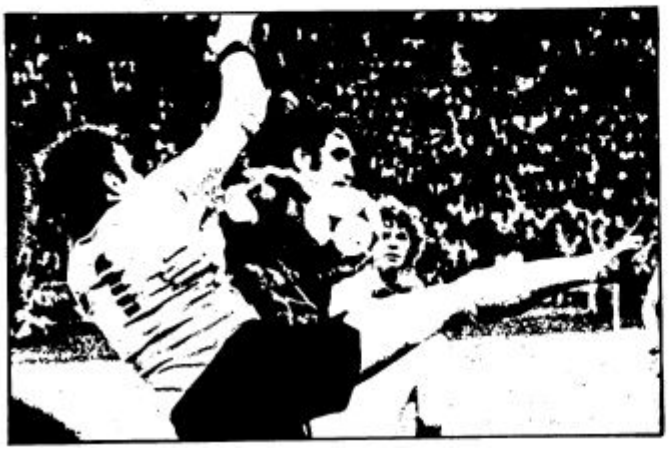
14/05/1979 Jornada 5 Malmö FF – Halmstads BK 2-2

17/05/1979 Jornada 6 IFK Sundsvall – Malmö FF 1-2

21/05/1979 Jornada 7 IS Halmia – Malmö FF 1-1

EN LA PEOR FINAL EUROPEA DE LA HISTORIA

NOTTINGHAM, CAMPEON



UN GOL DE FRANCIS Y NADA MAS

Pésimo encuentro entre el Malmoe y el Nottingham, en la peor final europea que se recuerda. Ganaron los ingleses a los suecos por un solo gol, marcado por Francis. En la foto, el meta nórdico acosado por Birtles. *Telefoto Efe.*

31 de mayo de 1979

Múnich, Olympiastadion, 65000 espectadores.

Árbitro: Erich Linemayr (Austria).

NOTTINGHAM FOREST FC, 1; MALMÖ FF, 0.

Gol: 1-0 (45’) Francis.

Nottingham Forest FC: Peter Shilton; Viv Anderson, Frank Clark, John McGovern, Larry Lloyd; Kenny Burns, Ian Bowyer, Tony Woodcock; Trevor Francis, Garry Birtles, John Robertson <entrenador: Brian Clough>.

Malmö FF: Jan Möller; Roland Andersson, Ingemar Erlandsson, Kent Jönsson, Magnus Andersson; Staffan Tapper (Claes Malmberg 34’), Anders Ljungberg, Robert Prytz; Tommy Hansson (Tommy Andersson 82’), Tore Cervin, Jan-Olov Kinnvall <entrenador: Bob Houghton>.

Calificada como la peor final de la historia por su falta de espectacularidad no dio lugar a la sorpresa. El Nottingham asumió su papel de favorito facilitado por una táctica conservadora del Malmö, consciente de su inferioridad. Los suecos no buscaron ni el gol ni el contragolpe. Dieron la

impresión de buscar la tanda de penaltis desde el primer minuto y luego, ya con el marcador en contra, conformarse con el resultado honroso para ser su primera final. El Nottingham tuvo alguna ocasión más, entre ellas un remate al poste, y no hubiese sido injusto si las hubiese aprovechado. Los ingleses se limitaron a controlar el juego, especialmente para evitar cualquier posible reacción de sus rivales en vez de apretar y cerrar el marcador con algún gol más. Y como con 1-0 en el fútbol puede pasar de todo, la incertidumbre solo se despejó cuando el árbitro dio por finalizado el partido.

Opinión de los protagonistas:

Brian Clough: “Esta noche el Nottingham no ha tenido suerte”.

Bob Houghton: “En los últimos minutos pudimos forzar la prórroga”.

Resultados – Final	_
Nottingham Forest FC (Inglaterra) – Malmö FF (Suecia)	1-0

Estadísticas:

JUGADORES DEL REAL MADRID CF	(POS)	PJ	G
Francisco Javier AGUILAR García	(a)	2	
Gregorio BENITO Rubio	(d)	3	
Vicente DEL BOSQUE González	(m)	4	1
Francisco GARCÍA HERNÁNDEZ	(m)	2	2
Mariano GARCÍA REMÓN	(p)	1	
Carlos Alfredo GUERINI Lacasia	(a)	1	
ISIDRO Díaz González	(m)	3	
Henning JENSEN	(a)	3	2
Juan Gómez González “JUANITO”	(a)	4	4

Roberto MARTÍNEZ Martínez	(a)	1	
MIGUEL ÁNGEL González Suárez	(p)	3	
José Martínez Sánchez “PIRRI”	(m)	4	1
Hipólito RINCÓN Povedano	(a)	1	
Isidoro SAN JOSÉ Pozo	(d)	4	
Carlos Alonso González “SANTILLANA”	(a)	4	2
Juan Cruz SOL Oria	(d)	4	
Ulrich STIELIKE	(m)	2	1
Alberto VITORIA Soria	(m)	2	
Enrique WOLFF dos Santos	(m)	4	1

ASÍ FUE LA TEMPORADA DE LOS EQUIPOS CAMPEONES DEL AÑO ANTERIOR DE LAS FEDERACIONES MIEMBRO DE LA UEFA EN 1979

CLASIFICACIÓN OBTENIDA EN LA TEMPORADA 1978* o 1978/79 EN LIGA

_	_	Pto	J	G	E	P	F	C	Pts
KS Vllaznia Shkodër	Albania	9º	26	8	7	11	37	33	23
1FC Köln	Alemania Occidental	6º	34	13	12	9	55	47	38
SG Dynamo Dresden	Alemania Oriental	2º	26	15	9	2	59	19	39
FK Austria-Memphis Wien	Austria	1º	36	25	5	6	88	44	55
Club Brugge KV	Bélgica	6º	34	14	10	10	51	49	38
DFS Lokomotiv Sofia	Bulgaria	3º	30	14	9	7	35	22	37
TJ Zbrojovska Brno	Checoslovaquia	3º	30	13	9	8	55	32	35
AC Omonia Nicosia	Chipre	1º	30	18	9	3	66	17	45
OB Odense	Dinamarca *	4º	30	15	8	7	63	39	38
Rangers FC Glasgow	Escocia	2º	36	18	9	9	52	35	45

Real Madrid CF	España	1º	34	16	15	3	61	36	47
FC Haka Valkeakoski	Finlandia *	3º	22	12	7	3	42	19	31
AS Monaco	Francia	4º	38	18	8	12	70	51	44
AEK FC Azine	Grecia	1º	34	26	4	4	90	30	56
PSV Eindhoven	Holanda	3º	34	20	9	5	65	23	49
Újpesti Dózsa SC	Hungría	1º	34	21	10	3	84	38	52
Nottingham Forest	Inglaterra	2º	42	21	18	3	61	26	60
Bohemians FC Dublin	Irlanda	2º	30	18	7	5	53	21	43
Linfield AFC Belfast	Irlanda del Norte	1º	22	14	6	2	46	21	34
ÍA Akranes	Islandia *	2º	18	13	3	2	47	13	29
FC Juventus Torino	Italia	3º	30	12	13	5	40	23	37
FC Progrès Niedercorn	Luxemburgo	2º	22	13	8	1	61	25	34
Valletta FC	Malta [1]	2º	6	2	2	2	7	6	6
Lillestrøm SK	Noruega *	2º	22	11	9	2	45	22	31
GTS Wisla Kraków	Polonia	13º	30	9	8	13	42	43	26
FC Porto	Portugal	1º	30	21	8	1	70	19	50
CSA Steaua București	Rumanía	3º	34	18	4	12	57	32	40
Malmö FF	Suecia *	2º	26	12	8	6	29	15	32
Grasshopper-Club Zürich	Suiza [1]	3º	10	3	3	4	11	13	23
Fenerbahçe IS İstanbul	Turquía	3º	30	15	8	7	41	23	38
SK Dynamo Kijev	Unión Soviética *	2º	30	15	9	6	42	28	39
FK Partizan Beograd	Yugoslavia	15º	34	9	11	14	39	47	29

[1] Las ligas de Malta y Suiza se jugaron en dos fases. La puntuación ofrecida corresponde a la segunda.

CAMPEONES DE LIGA 1978* Y 1978/79 DE LAS FEDERACIONES PERTENECIENTES A LA UEFA EN 1979

_	_	Pto	J	G	E	P	F	C	Pts
FK Partizani Tiranë	Albania	1º	26	14	8	4	38	20	36
Hamburger SV	Alemania Occidental	1º	34	21	7	6	78	32	49
BFC Dynamo Berlin	Alemania Oriental	1º	26	21	4	1	75	18	46
FK Austria-Memphis Wien	Austria	1º	36	25	5	6	88	44	55
KSK Beveren Waas	Bélgica	1º	34	19	11	4	62	24	49
DFS Levski-Spartak Sofia	Bulgaria	1º	30	18	7	5	54	29	43
ASVS Dukla Praha	Checoslovaquia	1º	30	18	8	7	65	24	41
AC Omonia Nicosia	Chipre	1º	30	18	9	3	66	17	45
Vejle BK	Dinamarca *	1º	30	19	6	5	64	33	44
Celtic FC Glasgow	Escocia	1º	36	21	6	9	61	37	48
Real Madrid CF	España	1º	34	16	15	3	61	36	47
HJK Helsinki	Finlandia *	1º	22	13	7	2	52	29	33
RC Strasbourg	Francia	1º	38	22	12	4	68	28	56
AEK FC Azine	Grecia	1º	34	26	4	4	90	30	56
AFC Ajax Amsterdam	Holanda	1º	34	24	6	4	93	31	54
Újpesti Dózsa SC	Hungría	1º	34	21	10	3	84	38	52
Liverpool FC	Inglaterra	1º	42	30	8	4	85	16	68
Dundalk FC	Irlanda	1º	30	19	7	4	57	25	45
Linfield AFC Belfast	Irlanda del Norte	1º	22	14	6	2	46	21	34

Valur Reykjavík	Islandia *	1º	18	17	1	0	45	8	35
AC Milan Milano	Italia	1º	30	17	10	3	46	19	44
FA Red Boys Differdange	Luxemburgo	1º	22	14	6	2	60	19	34
Hibernians FC Paola	Malta [1]	1º	6	5	1	0	12	5	11
IK Start Kristiansand	Noruega *	1º	22	13	7	2	30	13	33
KS Ruch Chorzów	Polonia	1º	30	16	7	7	44	27	39
FC Porto	Portugal	1º	30	21	8	1	70	19	50
FC Arges Pitești	Rumanía	1º	34	20	5	9	54	29	45
Östers IF Växjö	Suecia *	1º	26	15	8	3	46	20	38
Servette FC Genève	Suiza [1]	1º	10	10	0	0	23	5	35
Trabzonspor Kulübü	Turquía	1º	30	13	16	1	34	7	42
SK Dynamo Tblisi	Unión Soviética *	1º	30	17	8	5	45	24	42
NK Hajduk Split	Yugoslavia	1º	34	20	10	4	62	28	50

[1] Las ligas de Malta y Suiza se jugaron en dos fases. La puntuación ofrecida corresponde a la segunda.

ESTADÍSTICA POR PAÍSES 1955-1979

	Pres	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	**Pts**
España	30	202	115	35	52	464	233	**265**
Inglaterra	25	155	87	28	40	334	165	**202**
Italia	26	154	82	31	41	263	157	**195**
Alemania Occidental	26	150	78	35	37	329	187	**191**
Holanda	26	134	73	26	35	274	144	**172**
Escocia	24	123	63	19	41	227	166	**145**
Portugal	26	118	53	24	41	237	165	**130**
Checoslovaquia	22	103	51	27	25	174	130	**129**

Francia	24	105	46	19	40	180	144	**111**
Hungría	23	99	44	20	35	208	159	**108**
Bélgica	24	105	49	10	46	189	168	**108**
Yugoslavia	24	99	45	15	39	191	150	**105**
Polonia	23	84	39	13	32	128	125	**91**
Suiza	24	87	33	15	39	150	165	**81**
Austria	24	92	32	16	44	124	147	**80**
Bulgaria	22	78	30	13	35	129	131	**73**
Alemania Oriental	21	80	31	9	40	128	119	**71**
Unión Soviética	12	52	28	11	13	71	39	**67**
Suecia	24	77	26	12	39	94	135	**64**
Rumanía	22	65	23	10	32	91	119	**56**
Turquía	22	64	20	10	34	63	115	**50**
Grecia	19	63	16	17	30	82	102	**49**
Dinamarca	24	69	16	14	39	88	147	**46**
Irlanda del Norte	20	46	5	11	30	50	137	**21**
Noruega	19	44	6	6	32	41	119	**18**
Irlanda	22	48	6	4	38	36	159	**16**
Luxemburgo	23	52	6	4	42	52	219	**16**
Malta	18	38	4	5	29	21	127	**13**
Finlandia	20	46	5	3	38	34	155	**13**
Albania	8	16	2	5	9	9	25	**9**
Islandia	15	34	2	5	27	31	128	**9**
Chipre	13	30	3	2	25	14	123	**8**
Sarre	1	2	1	0	1	5	7	**2**

ESTADÍSTICA POR CLUBS 1955-1979

		Pres	**PJ**	**PG**	**PE**	**PP**	**GF**	**GC**	**Pts**
Real Madrid CF	*España*	19	119	71	17	31	308	137	**159**
SL Benfica Lisboa	*Portugal*	16	92	45	21	26	193	109	**111**

AFC Ajax Amsterdam	*Holanda*	10	57	34	11	12	101	52	**79**
Celtic FC Glasgow	*Escocia*	10	58	33	11	14	118	52	**77**
Manchester United FC	*Inglaterra*	5	41	26	7	8	100	45	**59**
AC Milan	*Italia*	7	44	26	5	13	116	59	**57**
FC Bayern München	*Alemania Occidental*	6	40	25	7	8	93	37	**57**
FC Internazionale Milano	*Italia*	5	41	23	10	8	64	30	**56**
FC Juventus Torino	*Italia*	9	45	22	9	14	58	46	**53**
CSKA-Sz Sofia	*Bulgaria*	14	52	22	9	21	83	80	**53**
Feyenoord Rotterdam	*Holanda*	7	37	20	9	8	89	39	**49**
Club Atlético de Madrid	*España*	5	39	21	7	11	65	39	**49**
FK Crvena zvezda Beograd	*Yugoslavia*	10	43	21	6	16	92	68	**48**
ASVS Dukla Praha	*Checoslovaquia*	8	39	19	10	10	68	50	**48**
Liverpool FC	*Inglaterra*	6	36	20	6	10	72	36	**46**
Rangers FC Glasgow	*Escocia*	9	43	20	5	18	72	77	**45**
AS Saint-Etienne	*Francia*	9	39	19	6	14	49	41	**44**
SK Dynamo Kijev	*Unión Soviética*	6	32	18	6	8	45	25	**42**
R Standard CL	*Bélgica*	6	32	20	1	11	55	33	**41**
Borussia Mönchengladbach	*Alemania Occidental*	5	31	15	10	6	69	31	**40**
RSC Anderlecht	*Bélgica*	11	44	16	6	22	84	89	**38**
FC Barcelona	*España*	3	26	15	6	5	60	25	**36**
KS Górnik Zabrze	*Polonia*	8	31	16	4	11	52	45	**36**
Újpesti Dózsa SC Budapest	*Hungría*	7	32	13	8	11	53	46	**34**
SK Rapid Wien	*Austria*	7	33	15	4	14	53	49	**34**
Spartak TAZ Trnava	*Checoslovaquia*	5	24	13	7	4	44	20	**33**
Stade de Reims	*Francia*	4	24	14	3	7	63	30	**31**
Vasas SC Budapest	*Hungría*	6	27	12	6	9	62	34	**30**
FC Dinamo București	*Rumanía*	9	30	13	4	13	52	55	**30**
PSV Eindhoven	*Holanda*	5	24	12	5	7	52	26	**29**
Leeds United	*Inglaterra*	2	17	12	1	4	42	11	**25**
Club Brugge KV	*Bélgica*	4	21	11	3	7	43	24	**25**
FK Partizan Beograd	*Yugoslavia*	7	29	11	3	15	49	49	**25**
Panathinaikos AO	*Grecia*	8	31	8	9	14	40	42	**25**
FK Austria Memphis Wien	*Austria*	7	27	10	5	12	35	41	**25**
CWKS Legia Warzawa	*Polonia*	4	18	11	2	5	29	16	**24**
Malmö FF	*Suecia*	8	25	10	4	11	27	38	**24**
1FC Köln	*Alemania Occidental*	3	17	7	8	2	27	19	**22**

SG Dynamo Dresden	*Alemania Oriental*	5	22	9	4	9	36	30	**22**
Galatasaray SK İstanbul	*Turquía*	7	25	8	6	11	29	39	**22**